

## La médiathèque a 20 ans ! Fêtons-les ensemble...

Annoncée dans un éditorial du Bulletin municipal par Guy Aimadieu en avril 1997, c'est le 27 mars 1999 que la nouvelle **bibliothèque Raoul Milhaud** a été inaugurée. Dans son discours, Pierre Molland soulignait notamment la qualité du bâtiment et des espaces intérieurs, qui s'est confirmée depuis vingt ans : c'est un équipement agréable et particulièrement fonctionnel pour des usages variés qui profitent aux Castelnovins et que de nombreuses communes nous envient.

En 20 ans, la bibliothèque Raoul Milhaud a connu des (r)évolutions : l'ouverture au multimédia d'abord, qui était déjà inscrite dans son projet initial mais qui a beaucoup évolué avec les technologies et la diffusion du numérique dans la société. Les ateliers d'initiation à l'informatique d'hier sont devenus aujourd'hui des ateliers de retouche de photos numériques ou des ateliers sur tablettes numériques... Les supports de médias ont aussi largement évolué : le CD, puis le DVD en 2009, et depuis quelques années le défi des contenus dématérialisés (*eBooks pour liseuses numériques, musiques en mp3 et films en divx ou en streaming*). A cela aussi notre équipement a su s'adapter, avec l'appui du service « *Livre et Lecture* » du département : une offre d'accès gratuit à des contenus numériques diversifiés et de grande qualité est maintenant à disposition des adhérents.

Autant d'évolutions qui font que la bibliothèque Raoul Milhaud de 1999 est devenue la **médiathèque Raoul Milhaud**.

Même si le livre se porte bien aujourd'hui, le défi pour la médiathèque, dans les années à venir, sera tout de même de s'adapter à la montée en puissance du digital et des abonnements qui offrent à chacun des accès illimités à du contenu numérique (par exemple *Netflix, Spotify* etc...). C'est en renforçant encore plus son rôle de lieu d'échange et de partage que cela sera possible.

Le jour de l'inauguration, Pierre Molland l'annonçait déjà : « *Nous souhaitons que cette bibliothèque devienne un lieu de rencontres et d'échanges riches et conviviaux* » et pour l'anniversaire des 10 ans, Fabienne Ragonnet le rappelait dans l'édito du BM : « *La bibliothèque est aussi un espace de partage, de questionnement, de rencontre autour du beau, de la connaissance, de la vie* ». Cela sera toujours plus vrai dans les 10 ans à venir : la médiathèque doit être un lieu que tous les Castelnovins s'approprient comme un lieu d'interaction, de partage et de partenariat.



Logo spécialement créé par Samy Briss

Le beau programme concocté pour le mois des 20 ans illustre bien cette dynamique, en mettant les partenaires réguliers de la médiathèque à l'honneur et en ouvrant ses murs extérieurs à des fresques réalisées par les adhérents avec l'**association Freesson**. Bravo et merci à l'équipe actuelle, Gwenaëlle Molinas, Frédérique Lapierre, et les bénévoles fidèles, qui ont préparé ces festivités des 20 ans... et plus généralement, merci aux équipes et aux élus qui se sont succédés et ont fait vivre avec autant de dynamisme ce lieu de culture au cours des 20 années écoulées.

Nous vous invitons tous à venir célébrer l'anniversaire de la médiathèque tout au long du mois de mai et en particulier le **samedi 25**, pour la fête d'anniversaire, qui se conclura, à 18h30, avec l'inauguration de la sculpture dessinée par Samy Briss.

Etienne Klein  
Premier Adjoint



## AGENDA DU MOIS

8	SPORTING <i>Vide Grenier</i>
	LA STRADA <i>Tel Aviv on Fire</i>
10	FOYER RURAL <i>Danse traditionnelle</i>
11	AMISTANCO <i>Expositions (11 et 12 mai)</i>
	AKWABA <i>Journée portes ouvertes</i>
12	FOYER RURAL <i>Randonnée pédestre</i>
	LE BAN DES ARTS <i>Concert de piano</i>
13	MAIRIE <i>Conseil Municipal</i>
17	ASSOCIATION AVEC <i>La France en chansons</i>
18	QUARTIER LIBRE <i>Scène ouverte</i>
24	LA STRADA <i>Raoul Taburin</i>
26	MAIRIE <i>Elections Européennes</i>
27	MAIRIE <i>Réunion de préparation Jumelage</i>

### 20e Anniversaire de la Médiathèque

Du 4 au 22 mai

Manifestations et activités diverses

**Samedi 25 mai**

Fête d'Anniversaire

### Cérémonie du 8 Mai

A 11 h, au Monument aux Morts

Toute la population  
est invitée à s'y associer.

# COMPTE RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU 8 AVRIL 2019

## Approbation des comptes du Budget Ville 2018

Le compte de gestion est en tous points conforme au compte administratif. Ce dernier fait apparaître :

Pour la **section de fonctionnement** : un excédent budgétaire de 342 743 € et de 413 959 € avec le cumul du résultat antérieur non affecté en investissement.

Le **résultat de fonctionnement** cumulé est affecté comme suit : 71 217 € en recettes de la section de fonctionnement et 342 743 € en recettes de la section d'investissement, ce qui porte le **résultat cumulé à 413 959,41 €**

La **section d'investissement** enregistre un excédent de 279 254 € et un résultat cumulé de 341 276 € qui est affecté en recettes de la section d'investissement.

## Taux des taxes locales 2019

Le taux des taxes locales est maintenu à leur niveau actuel :

<b>Taxe d'habitation :</b>	<b>10,90 %</b>
<b>Taxe sur le foncier bâti :</b>	<b>11,60 %</b>
<b>Taxe sur le foncier non bâti :</b>	<b>41,94 %</b>

## Subventions aux associations

Le Conseil a approuvé l'attribution des subventions aux associations (voir liste en page 3).

## Approbation des comptes du Budget du site de la Chapelle

Le compte de gestion 2018 est totalement conforme aux comptes tenus par la Commune. La section de fonctionnement dégage un excédent cumulé de 41 317 €. La section d'investissement dégage un déficit cumulé de 10 394 €.

Le résultat est affecté comme suit : 14 705 € en recettes de la section de fonctionnement et 26 612 € en recettes de la section d'investissement.

## Tableau des effectifs

Le tableau des effectifs a été modifié pour tenir compte des avancements de grade dont peuvent bénéficier certains agents.

## Composition du conseil communautaire en 2020

la réglementation ayant évolué, les élus de Châteauneuf de

Gadagne seront au nombre de 5 (au lieu de 7) lors de la prochaine mandature.

## Acquisition des parcelles section AD n°66, AD 67 et AD 430

Il était envisagé initialement d'installer le bureau de Poste dans un des locaux commerciaux à créer. Or, le bâtiment actuellement occupé par la Poste doit être démoli dès le début des travaux. Les médecins s'installeront route du Thor dans l'ancien cabinet du Dr Blanc. Le bâtiment qu'ils occupent deviendra vacant et le propriétaire envisage de le vendre. Après une visite des locaux avec les représentants de la Poste, il est apparu que ce bâtiment peut accueillir de façon pérenne le bureau de poste. Ainsi, la continuité du service serait garantie, et la commune ne ferait pas l'acquisition de locaux dans l'opération d'aménagement, et ces locaux non acquis bénéficieraient à des commerces intéressés par l'opération. L'économie réalisée viendrait en diminution du coût du bâtiment estimé au prix de 380 000 €.

La commune peut bénéficier, en outre, de l'attribution d'une subvention au titre du F.R.A.T pour l'acquisition du bâtiment et des travaux d'aménagement de la route du Thor, investissements complémentaires à l'aménagement de la Place de la Poste.



Le Plan de financement serait le suivant :

<b>Acquisition</b>	<b>380 000 €</b>
<b>Aménagement de la route du Thor</b>	<b>291 836 € H.T.</b>
<b>F.R.A.T</b>	<b>200 000 €</b>
<b>Autofinancement</b>	<b>471 836 €</b>

## PROJET DE LA PLACE DE LA POSTE

### Le point sur le projet

*Nombre de Castelnovins s'interrogent sur l'avancement de ce projet central et important pour la commune, sur la date de début des travaux, sur le fonctionnement pendant ces travaux.*

Voici quelques informations récentes.

La commercialisation des commerces et des appartements par **Citadis** se déroule bien, ce qui permet de passer le seuil de promesses d'achat nécessaire à l'engagement des travaux. Parallèlement, la commune a travaillé pour acquérir le bâtiment où sont actuellement les médecins : le conseil municipal a voté cette acquisition à l'unanimité le 8 avril. Le projet consiste à localiser le bureau de Poste et le distributeur de billets dans l'espace des médecins (et de conserver un bureau de Poste de plein exercice pendant les travaux). Les docteurs

Pommel et Vadon quant à eux, exerceront temporairement dans l'ancien cabinet du Dr Blanc (route du Thor, face à la porte du Paty), à partir du mois de juin, pour investir ensuite des locaux neufs dans les futurs bâtiments de la place de la Poste.

Considérant ce « jeu de chaises musicales », le début des travaux est à prévoir entre septembre et janvier, pour une durée de 18 à 20 mois. Pour pallier la suppression des parkings pendant les travaux, un grand parking de près de 60 places a été aménagé chemin du Vieux-Moulin, au pied du local temporaire des médecins, et communiquant pour les piétons avec le jardin de la treille. Il pourra être mis en service dans quelques semaines.

Beaucoup de petits changements, mais pour un projet qui changera profondément la vie de notre centre-village.

## ELECTIONS EUROPEENNES

Les élections européennes auront lieu le **dimanche 26 mai** de 8h à 18h.

Pour pouvoir voter, il faut être inscrit sur les listes de la commune et présenter sa carte électorale (ou à défaut un document justifiant l'identité - CNI, passeport, etc...). Les citoyens européens vivant en France peuvent également participer à l'élection des représentants français au **Parlement** européen. Ils doivent être également inscrits sur une liste électorale complémentaire, et ne voter qu'en France.

Les candidats présentés sont élus selon les règles de la représentation proportionnelle, au scrutin de liste à la plus forte moyenne. Les listes ayant obtenu **au moins 5%** des suffrages bénéficient d'un nombre de sièges proportionnel à leur nombre de voix. Les sièges sont attribués aux candidats d'après l'ordre de présentation sur chaque liste.

# INFOS GENERALES

## Pour écrire au BM

bulletinmunicipalcdg@gmail.com

Remise des articles avant le 20 du mois

### Numéros Utiles

Mairie : 04 90 22 41 10

Pharmacie de garde : Resogarde 3237

Médecins de garde : 15

### Infirmières - Place de la Poste

Demeure-Laurent 04 90 22 50 97

04 90 83 97 14 06 12 13 62 36

Lanzalavi-Carlet 06 84 53 62 22

Lautier 06 87 55 80 14

### Infirmières - 5, rue du Paty

Putti 06 29 35 63 18

Gueit 06 68 72 36 70

### Cabinet infirmier - 24, Lot. Les Adrets

Ferriz - Fauconnier 06 27 39 81 62

### Autres Numéros

Police / Gendarmerie 17

Pompiers 18

SAMU 15

Electricité 0 810 33 35 84

Gaz 0 810 89 39 00

Centre Antipoison 05 61 77 74 47

## C. C. DES FEUX DE FORET



EN VOITURE  
NE JETEZ PAS DE MÉGOT

EN FORÊT  
PAS DE FEU DE CAMP,  
DE CIGARETTE NI DE BARBECUE



BARBECUES

BRÛLAGES

### SANCTIONS

**Mégots** : jeter un mégot sur la route peut être verbalisé (135 €) par les agents assermentés, simplement en relevant le numéro d'immatriculation.

**Barbecues** : collés aux façades, ils doivent avoir un conduit de cheminée, une grille pare-brandons et un point d'eau à proximité. Leur positionnement sous ou près des arbres est dangereux.

### RESPONSABILITE

Les auteurs, même involontaires d'un incendie sont systématiquement recherchés et poursuivis. Il risquent une amende de 3 750 € et 6 mois de prison. Ces sanctions peuvent être aggravées si les dégâts causés à des tiers sont importants.

## JUMELAGE AVEC PERROY

### Une amitié de 40 ans !

Depuis 1979, notre commune est jumelée à celle de Perroy, village vaudois situé sur les rives du Lac Léman. Au fil des échanges franco-suisses, sous l'impulsion des communes, des associations, des écoles, de véritables amitiés sont nées. Cette année, lors du week-end de Pentecôte, les 8 - 9 et 10 juin prochains, nous aurons le plaisir d'accueillir nos amis perrolans ; et, plus encore que les précédentes rencontres, celle-ci sera à marquer d'une pierre blanche car elle scellera une amitié de 40 ans !

A l'occasion de cet **anniversaire**, nous vous proposons un week-end convivial et festif, ouvert à tous (sur inscription en mairie). Pour toutes celles et ceux qui veulent participer au jumelage (avec ou sans correspondant), le programme complet vous sera présenté lors de la réunion du **lundi 27 mai à 18 h 30 à l'Arbousière**, vous pourrez également acheter vos tickets pour les différents repas proposés.

### N'hésitez pas à venir vous renseigner !

Nous souhaitons également organiser une exposition de photos sur le jumelage, si vous en possédez, vous pouvez les déposer en mairie à l'attention de Claude Germain, nous les numériserons avant de vous les restituer (merci de noter votre nom au dos des photos).

## NOUVEAU A GADAGNE



TIMOTHY ROUARD  
OSTÉOPATHE D.O.



Sur rendez-vous, au cabinet et à domicile

06.28.98.13.29



www.osteopathe-rouard.com



osteopatherouard



t.rouard.osteopathe@gmail.com



Châteauneuf de Gadagne / Sorgues

Ostéopathe D.O.

Cabinet : 564 Route du Thor.

## SUBVENTIONS 2019 AUX ASSOCIATIONS

<b>Animation</b>	<b>52 220 €</b>
AS. LI BON VIVENT	600
COMITE DES FETES	33 960
CONFRERIE DES TASTES GRAPPES	160
FOYER RURAL LAIQUE	17 500
<b>Autres</b>	<b>530</b>
AS. DES OEUVRES PAROISSIALES	250
PREVENTION ROUTIERE	130
SAPEURS POMPIERS	150
<b>Caritatif</b>	<b>900</b>
AS. FRANCE ADOT 84	100
AS. FSE RETINITIS PIGMENTOSA	100
AS. VALENTIN HAUY	100
GEIST 21	100
LA CROIX ROUGE FRANCAISE	100
LIGUE CONTRE LE CANCER	200
RESTOS DU CŒUR	200
<b>Commerce et artisanat</b>	<b>200</b>
CFA FLORENTIN MOURET	100
CHAMBRE DES METIERS	100
<b>Culture</b>	<b>14 580</b>
AKWABA KA THEATRE	6 000
AMISTANCO DE CASTEUNOU	230
AS. AVEC	250
AS. COLLECTIF PROUVENCO	50
AS. CULT. FRANCO NEPALAISE	300
AS. LES AMIS DE FONT SEGUGNE	200
AS. THEATRE QUARTIER LIBRE	200
ESCOLO DE FONT SEGUGNO	400
LA STRADA	450
THEATRE DE CAVAILLON	3 500
BANS DES ARTS	3 000
<b>Enfance</b>	<b>24 660</b>
ASSOCIATION « TAGADAGNE »	1 150
COOP ECOLE EMENTAIRE	3 300
COOP ECOLE MATERNELLE	3 150
FOYER DES ELEVES COLL. LE THOR	160
MEDIATHEQUE PEDAGOGIQUE	100
OGEC (Ecole St Charles)	16 800
<b>Environnement</b>	<b>1 030</b>
AS. GADAGNE ENVIRONNEMENT	270
AS. LES PIMPRENELLES	300
LES AMIS DE LA SORGUE	460
<b>Sport</b>	<b>20 400</b>
AS. LA CASTELNOVENCO	400
SPORTING CLUG GADAGNIEN	13 500
TENNIS CLUB DE CAMPBEAU	4 000
VELO CLUB LE THOR / GADAGNE	2 500
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>114 520</b>

# 20e Anniversaire

## L'ANCIENNE BIBLIOTHEQUE

Jusqu'en 1982, avant d'être la superbe médiathèque que nous connaissons aujourd'hui, la bibliothèque communale se trouvait dans les murs mêmes de l'hôtel de ville. La construction du groupe scolaire Pierre Goujon permit de libérer alors les locaux de l'ancienne école, qui se trouvaient dans le bâtiment d'Anfos Tavan, et la bibliothèque fut transférée dans l'une des anciennes classes de maternelle, permettant par un jeu de « chaises musicales » de déplacer la salle du conseil municipal à son emplacement actuel.

On pensait alors, que la bibliothèque avait trouvé son site définitif. Mais peu de temps plus tard, il fut nécessaire de libérer les locaux au profit de l'atelier de peinture de l'Amistanço, et la bibliothèque prit place pendant plusieurs années, sur le site actuel de la médiathèque, dans un bungalow-algéco ni esthétique, ni confortable, et dont l'accès se faisait par deux marches en bois.

Le fond de livres était très modeste et représentait moins de 2000 ouvrages, tous patinés par le temps, et bien entendu, aucun CD ni DVD. Mais ce fonds restreint n'en intéressait pas moins les lecteurs qui, chaque mercredi après-midi, venaient emprunter des livres contre la modique somme d'un franc (la carte d'abonnement n'existait pas alors), pour une durée de 15 jours. Parfois, lorsqu'un jeune lecteur était (ou se disait) désargenté, le responsable du jour fermait les yeux et lui prêtait quand même les livres souhaités.

Le « personnel » était bénévole et se relayait à tour de rôle : en faisait notamment partie Michèle Molland, Danièle Aimadieu, Marie-Thérèse Vial, Nicole Cangélosi, Jeanie Herbin et Robert Coquel. L'ordinateur n'existait pas encore, ils étaient obligés de tenir à la main un cahier de prêt.



De cette époque « héroïque », nous n'avons malheureusement trouvé aucune photo qui nous aurait permis de montrer à quoi ressemblait cette bibliothèque qui rendit bien des services aux Castel-novins.

Mais on en aura un aperçu très fidèle avec l'illustration ci-dessus.

## LA NOUVELLE BIBLIOTHEQUE

Depuis l'installation de la bibliothèque dans un algéco, les idées ont été nombreuses pour trouver un site et une architecture adéquates, mais aucune n'a pu, pour diverses raisons aboutir. Après de mûres réflexions, le choix a été porté sur l'emplacement actuel, les avantages en étant nombreux : le terrain était déjà propriété de la commune et faisait partie d'un ensemble où s'exerçaient de nombreuses activités collectives (Amistanço, Foyer Rural, Atelier de Peinture, crèche, salle Anfos Tavan, Escola de Font-Segugno, Li Bon Vivènt), il était situé au coeur du village, il ne nécessiterait pas de changements d'habitudes, et il offrait des possibilités intéressantes.

Le lieu choisi, il fallut choisir l'architecte de l'opération, le cabinet Christian Ruynat, qui était déjà intervenu lors des études du stade de la Galère et du Logis des Arquières (alors en cours de réalisation).

Puis, le programme de l'opération a été défini avec le concours des Bénévoles qui faisaient fonctionner la bibliothèque, et qui ont dressé l'ensemble des vœux et des contraintes à « imposer » à l'architecte pour son projet.

Pendant les travaux, les activités de la bibliothèque furent déplacées dans une pièce de la mairie, avec un fond de livres réduit, mais maintenant l'accès aux prêts, malgré quelques difficultés de fonctionnement.

S'agissant du nouveau bâtiment, la municipalité a cherché, à envisager les diverses activités culturelles qui pourraient s'y exercer, compatibles avec une bibliothèque communale.

A la recherche de subventions pour financer la construction (dont le montant total était de 2 800 000 F, soit près de 420 000 €), les premières esquisses ont été soumises à la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Aix en Provence, qui attribuera une subvention significative (50%), à la fois pour la construction, mais aussi pour le mobilier d'équipement. La contrainte principale à respecter pour l'obtention de cette aide était un ratio de surface par habitant de la commune, ce qui conduisit à construire sur deux niveaux, afin de disposer de 300 m<sup>2</sup>.

Le projet prévoyait également que le maximum des activités se déroulerait au rez-de-chaussée. Outre l'accueil, il était prévu un espace pour les enfants, la zone de prêt avec un secteur réservé au dépôt de livres de la Bibliothèque Départementale (BDP), une zone de consultation des périodiques, et une zone de travail avec des encyclopédies. Un local atelier et dépôt devait permettre le travail des bénévoles.

A l'étage, il serait possible d'organiser des expositions et serait prééquipé pour permettre dans le futur un travail par le biais des moyens modernes de communications (informatique, multimédia).

Ce nouvel outil de travail nécessitait bien évidemment des jours et des horaires d'ouverture plus importants et une meilleure connaissance des personnes qui en assureraient le fonctionnement. Ce fut ainsi que plusieurs bénévoles ont suivi un stage auprès de la BDP, avant de laisser la place à des bibliothécaires de formation.

\*\*\*\*\*

**Aujourd'hui, nous pourrions avoir une pensée émue pour notre ami Gérard Aimadieu, à qui cette réalisation tenait particulièrement à coeur et qui a largement contribué à sa réussite.**



# de la Médiathèque

## LA MEDIATHEQUE AUJOURD'HUI

La nouvelle bibliothèque était inaugurée le 27 mars 1999. Le bâtiment, vaste de 300 m<sup>2</sup>, présente de grandes qualités tant esthétiques que fonctionnelles. L'espace intérieur, très lumineux, donne envie de rester pour bouquiner ou pour travailler dans la salle de documentation réservée à cet effet. Les enfants ont un espace chaleureux qui leur est particulier. Le mobilier « design » est en parfaite harmonie avec le bâtiment ».

Les principales missions de la bibliothèque (devenue depuis Médiathèque Raoul Milhaud), en font un lieu vivant de notre commune et beaucoup de manifestations y sont organisées. Elle travaille en relation avec les écoles, la crèche et le jardin d'enfants autour d'un projet d'éveil culturel et artistique. Elle a su nouer des relations avec plusieurs associations du village. Elle organise des expositions et des rencontres autour du livre.

La médiathèque c'est aujourd'hui : près de **1 000 inscrits**, **15 000 documents disponibles** (livres, BD, CD, DVD, magazines), **une quarantaine d'animations** tout au long de l'année (heure du conte, expositions, accueil d'auteurs, conférences, ateliers artistiques ou d'initiation à l'informatique), **115 séances de découverte de la lecture** avec les élèves, et une **centaine d'heures de participation** aux activités périscolaire du groupe scolaire Pierre Goujon...

Rappelons également la présence régulière de **l'Animothèque** dans les locaux.

## La Fresque sur les murs de la médiathèque

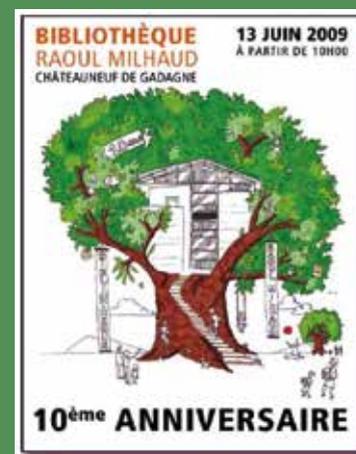


La bibliothèque a donné un peu de son espace pour accueillir l'imaginaire de nos enfants et permettre la réalisation d'une grande fresque. Cette dernière est le fruit d'un travail entre le personnel municipal de la médiathèque, les enseignants et leurs élèves de deux classes de l'école Pierre Goujon (CE2-CM1 et CM2) et d'une illustratrice plasticienne (Pascale Breysse).

## Le 10e Anniversaire

Le 13 Juin 2009, la bibliothèque fêtait son **10<sup>e</sup> anniversaire**. A cette occasion, elle allait offrir un nouveau support : le DVD, souhaitant proposer une offre constituée par des oeuvres cinématographiques, des documentaires et des films d'animation.

Elle devenait de fait une « Médiathèque ».



## Le Personnel

Toutes ces manifestations ont pu être menées à bien grâce à l'engagement, au dynamisme et à la compétence des personnes qui ont participé au fonctionnement et au développement de la Médiathèque :

**Marie-Claude Parmentier, Anne Lamotte, Marlène Malherbe, Gwenaëlle Moulinas, Bénédicte Chapelet et Frédérique Lapierre,** ainsi que **Mélanie Rivière** à l'Animothèque.

Sans oublier les intervenants bénévoles, **Chantal et Michel Raymond, Alain Chauvet**, tous très impliqués.

## L'hommage de Samy Briss à Gadagne

La sculpture murale de Samy BRISS, avec ces oiseaux s'élançant vers un grand soleil, symbolise l'harmonie et la joie : ils s'orientent vers la liberté, le rêve et le spirituel. Tout simplement vers la vie...

**L'artiste :** Depuis une bonne vingtaine d'années castelnovin de cœur, Samy Briss apprécie tout particulièrement la luminosité et les chaleureux coloris de notre belle région provençale. L'œuvre de Samy Briss est souple et légère, imprégnée de poésie. Sa peinture est peuplée de visages, d'oiseaux, de poissons, d'enfants et de paysages. Une peinture qui nous ouvre grand ses portes vers un monde lumineux.

Il travaille quotidiennement dans son atelier de la Grand'Rue. Les couleurs provençales et les paysages vallonnés se sont rajoutés tout naturellement à sa palette et à sa longue liste d'errances, de souffrances, de joies et de rêves.

**Xavier Vidalenc**, le ferronnier de Gadagne, a aimé le concept et a travaillé en parfaite symbiose avec Samy Briss. Avec enthousiasme il s'est mis à forger, tourner, battre et souder 63 m de « ruban » en fer pour que la magie opère.

**Raoul Milhaud :** celui dont notre médiathèque porte le nom, est né en 1901. Il a vécu dans la maison nommée *Flour e Coulour*. Artiste, Milhaud modèle, sculpte et entreprend un important travail de peintre figuratif. Sa palette, forte de teintes vives et soutenues, entend reproduire cette nature dont notre artiste est si friand. Il réalise aussi quantité de toiles représentant paysages, villages, mais aussi gens proches dont il fait le portrait. Raoul Milhaud, homme prolifique, écrit aussi. Sa connaissance et son amour de la langue provençale en feront un félibre reconnu.

Mais c'est surtout comme maire que Raoul Milhaud a marqué l'histoire du village, élu successivement en 1959 et 1965. Les réalisations furent nombreuses sous ses deux mandats. Parmi les principales, citons le stade Paul Mille, le château d'eau du plateau, la construction de la Poste. Et c'est sous son mandat, en 1962, que s'installa l'usine Schweppes.



## SPORTING CLUB

# 8 Mai



Public  
7h -  
17h



# Vide Grenier

Exposants  
= 6h  
13€ la place  
(5m x 5m)

## Châteauneuf-de-Gadagne

### Stade La Galère

Infos : gadagnien.sportingclub@sfr.fr - 06-23-06-00-62

Buvette / Sandwiches & Boissons

## QUARTIER LIBRE

Venez assister à la scène ouverte de l'association *Quartier libre* où toutes formes artistiques (musique, chant, conte, clown, théâtre) d'une durée variable de 10 mn à 20 mn, vous seront présentées le :

**Samedi 18 mai à 20h**

à "L'Espace l'Ouïe de Julianna"  
155, chemin du Vieux Moulin.

Réservations **06.77.89.10.68** ou  
compagniequartierlibre@gmail.com/  
(jaugé 24 personnes)

A la fin de la scène ouverte nous vous offrons le vin de l'amitié et partageons les mets que vous avez apportés.

La participation est gratuite tant pour celles et ceux qui se produisent, que pour le public accueilli (Chapeau à la fin de la scène ouverte).

L'Association Théâtrale Quartier Libre créée en juillet 1998 a pour un double objectif :

- la Formation théâtrale pour Tous
- la Participation à la vie théâtrale et artistique de la région par l'organisation de créations et de représentations.

## PATCHWORK

Les ateliers de mai auront lieu  
**Jedi 2 et 16 - Vendredi 10 et 24**  
de 14 h à 17 h, salle des Expositions  
(Château de la Chapelle)

Contact :

Claudine Sarraute 04 90 22 15 08  
ou Jacqueline Herbert 04 90 22 43 72.

*Une pointe d'humour  
Faire des économies c'est bien,  
surtout si ce sont vos parents qui  
les ont faites pour vous.*

## ASKR KARATE

Plus de 250 personnes se sont retrouvées au gymnase Perdiguier, pour supporter le club de karaté à l'occasion du Challenge Henri Bayard, organisé par le club de karaté de Morières.

Nos jeunes Castelnoviens ont pu y démontrer leur détermination pour se placer sur les marches du podium. Nous pouvons vraiment les saluer.

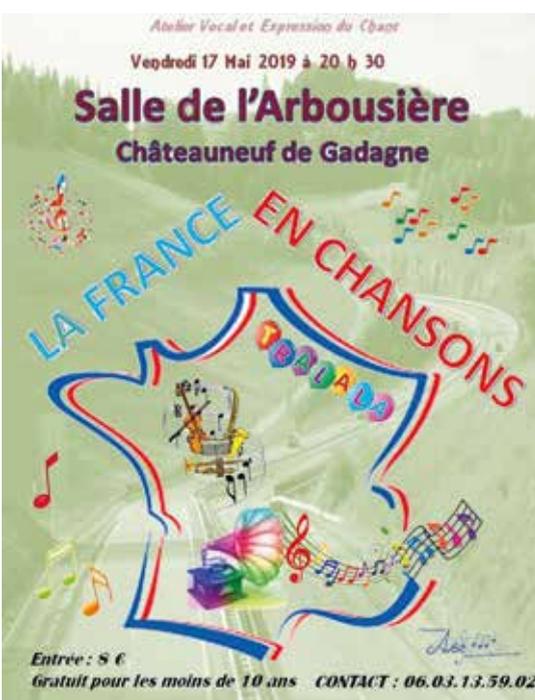


Le podium des Castelnovins pupilles  
**1<sup>er</sup> Axel Davin**  
**2<sup>e</sup> Noé Galtier**

Le public a bénéficié, en fin d'après-midi de démonstrations de Karaté, de Krav Maga (Self Défense) et de l'équipe Body-Karaté ASKR avec leur coach (vainqueur de la Coupe de France 4 fois consécutives).

Une 29<sup>ème</sup> édition réussie, pour le plus grand bonheur de tous !  
Pour plus de renseignements :  
www.askr-karate.com ou au 06 81 87 03 73

## ASSOCIATION A.V.E.C.



## LI BON VIVENT

**14 et 28 mai** : jeu de société à 14h30, salle Anfos Tavan.

## AMISTANCO

L'Amistanco est en deuil : **Maria Fonticelli**, peintre adhérente de l'association, nous a quittés tragiquement Elle restera toujours présente dans nos mémoire et nous pensons à ses proches à qui nous adressons toutes nos condoléances.

Les peintres ont récemment partagé un très bon moment de convivialité autour d'un goûter, en mettant à l'honneur leurs 3 animateurs : **Michel Moutte**, toujours plein d'humilité et de sagesse et qui nous offre ses connaissances apprises aux Beaux-Arts et qui nous refait un décor de fête à l'atelier ; **Claude Goujon**, pour qui le pastel n'a aucun secret et **Josiane Chiaudano**, championne de l'aquarelle, pour laquelle tout est possible au bout de son pinceau.

**Un rendez-vous** - le W.E. du **11 et 12 Mai**, expositions diverses (tableaux, bijoux, bricolage...). Venez voir les Peintres à la salle Anfos Tavan.

Si vous voulez nous rejoindre, l'atelier est ouvert les **lundi, mercredi et samedi de 14 à 18h**. Renseignements : 06 16 10 38 39.

## FOYER RURAL

### Randonnée pédestre

**Dimanche 12 mai** : Cap Canaille (Cassis)  
Rdv 9h place de la Poste en voitures particulières. **Anne & René** 04 90 22 16 83.

### Danse traditionnelle

Salle des Expos le **vendredi 10 mai**, 19h-0h.

### Projet ouverture nouvelle activité

Nathalie Flègue, professeure diplômée, propose un atelier d'Eveil corporel pour les plus petits. Nous souhaiterions connaître votre intérêt pour la mise en place de ces cours à la rentrée prochaine.



Découverte en musique par les tout petits des rythmes corporels, des repères sensorimoteurs, des premiers pas de danse en s'amusant, joie de bouger son corps ...Aspect ludique, bonne humeur et spontanéité.

Evolution possible vers un apprentissage plus précis de la danse (CP 6 ans)

Cours auront lieu les mercredis après-midi :  
Petite section maternelle 3 ans - Moyenne section maternelle 4 ans - Grande section maternelle 5 ans - CP 6 ans.

Faites-vous connaître au secrétariat au 04 90 22 12 63 ou par mail frlgadagne@wanadoo.fr

### Festival «Rock en Stock»

Notez dès à présent la date du  
**Samedi 29 juin**.

## MEDIATHEQUE

20 ans



MÉDIATHÈQUE  
RAOUL MILHAUD

**Samedi 4 mai / 10h30-12h**

**Atelier créatif**

« Pliage de livre en Hérisson » / SelRit  
Dès 9 ans, Sur réservation

**Samedi 11 mai / À 11h**

**Racontage**

Marché aux Histoires / Michel  
Dès 3 ans, Sur réservation

**Samedi 11 mai / 14h-17h**

**Atelier créatif**

« Réaliser un Pop-Up » / Arno & GDL  
Dès 10 ans, sur réservation

**Mardi 14 mai / 20h30**

**Lecture à voix haute**

« L'Odyssée d'Homère » / Cie Il va  
sans dire & La Garance  
Entrée libre

**Mercredi 15 mai / 14h30**

**Atelier d'écriture**

Par Marlène, Naïma, Odile et Chantal  
Adultes, sur réservation

**Samedi 18 mai / À 15h30**

**Heure du Conte**

« La ruche à histoires » / Romarine  
Dès 6 ans, sur réservation

**Mercredi 22 mai / 10h30**

**Jeux sur Tablette**

Appli'Curieux / Frédérique  
Dès 8 ans, sur réservation

**Samedi 25 mai  
« Fête d'Anniversaire »**

**De 13h30 à 16h30**

\*Jeu de piste « Jumanji »  
(sur inscription)

\*Donnante « Livres, disques,  
jeux »

\*Ateliers créatifs et ludiques

\*Expo Club Photo  
& Réalisations des élèves

\*Buvette musicale

**A 16h30**

\*Remise des Prix du Concours  
Photo

\*Vernissage de la Fresque  
Monumentale, en présence de  
Clément Puig et Nicolas Bérud  
et du collectif Freesson

\*Goûter d'anniversaire  
participatif  
Chacun amène un gâteau à  
partager...

**A 18h**

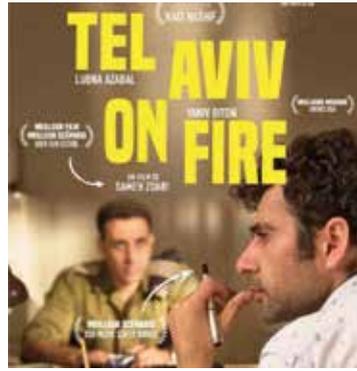
\*Lectures « Spécial 20 ans »

\*Vernissage de la Sculpture,  
en présence de Sami Briss

\*Apéritif de Clôture, avec le  
duo musical Radio Mindelo

## LA STRADA

Mercredi 8 mai à 20h30 aux Pénitents



(version originale sous-titrée)

Salam, 30 ans, vit à Jérusalem. Il est Palestinien et stagiaire sur le tournage de la série arabe à succès « Tel Aviv on Fire ! » Tous les matins, il traverse le même check-point pour aller travailler à Ramallah. Un jour, Salam se fait arrêter par un officier israélien Assi, fan de la série, et pour s'en sortir, il prétend en être le scénariste.

Vendredi 24 mai à 20h30 aux Pénitents



Raoul Taburin, c'est l'histoire d'un petit garçon devenu grand sans savoir faire du vélo. L'histoire d'un immense malentendu vécu comme une malédiction. Un imposteur malgré lui.

## LA FETE DES MERES

Inscrite dans notre calendrier « le dernier dimanche de mai » par une loi de 1950, la Fête des mères, remonte en réalité bien avant. À l'origine, c'est une revendication des mouvements familialistes et natalistes apparus à la fin du XIXe s, qui devient de plus en plus forte pendant l'entre-deux-guerres, la Première Guerre mondiale ayant été particulièrement meurtrière. Les associations natalistes souhaitent que les couples fassent plus d'enfants. L'idée n'était pas de célébrer toutes les mamans, mais seulement les mères de familles nombreuses.

Ce n'est donc pas le régime de Vichy qui l'a inventée, mais avec son idéologie nataliste « travail, famille, patrie », il s'est évidemment emparé de ce thème défendu par les mouvements natalistes. Vichy va demander aux écoles de préparer la « journée des mères » avec les élèves. Affiches, discours, mobilisation de la presse... le régime va systématiser la célébration de cette fête, qui s'adresse à toutes les mères dans toutes les communes de France.

## LE BAN DES ARTS

LE BAN DES ARTS DE GADAGNE



Les Musicales de Gagne

**Dimanche 12 Mai à 16 h**

Concert de piano avec

**Clément LEFEBVRE**

Rameau, Ravel, Scriabine

Son dernier disque Couperin/Rameau (Evidence Classics) a été très largement salué par la critique (Diapason d'Or)



Le concert a lieu à la Chapelle des Pénitents  
Place de la Pastière

Tarifs : Parterre 15 € - Tribune 8 € (gratuit pour les – de 18 ans)

Réservation recommandée

lebandesartscdg@gmail.com

ou 06 07 48 02 96

www.musicalesdelorangerie.fr

Parkings recommandés : plateau de  
Campbeau, groupe scolaire Pierre Goujon.

## AKWABA

Akwaba réaffirme aujourd'hui sa vocation de lieu culturel actif, porté par une dimension plus collaborative. Nous vous invitons à fêter ensemble ce nouveau projet lors de l'ouverture de printemps le **samedi 11 mai**, de 16h à 1h, une journée conviviale ouverte à tous, dédiée à la découverte de ses nouvelles activités et usagers.

Au programme : Bal jamaïcain, Food truck, Friperie, P'tit marché des créatifs, Ateliers Sérigraphies . Tape-Art . Rétrogaming . Jeux Vidéos et encore ...pétanque, Mølky.

500 chemin des Matouses - www.akwaba.  
coop facebook.com/cooperative.akwaba



## FOULEE DES FELIBRES

Voici le classement des  
Castelnovins pour la marche.

Nom	Prénom	Temps
<b>MARCHE 7 Km</b>		
CANE	CLAUDE	1:01:39
HERMITANT	VALERIE	1:10:31
ROUX	CAMILLE	1:10:32
BUSNEL	MORGANE	1:10:33
MARBAUD	SYLVIE	1:10:45
MORICE	SYLVAIN	1:11:52
ALVAREZ	MARIE-JOSE	1:13:07
CHOLLEY	NATHALIE	1:13:09
NAVARRATE	MARIE-THERESE	1:14:36
GUIEN	NADINE	1:18:48
RICCIOTTI	NICOLE	1:18:48
BRUNEAU	VERONIQUE	1:19:09
BERTRAND	LAURENCE	1:19:53
VAUTRIN	MARTINE	1:19:54
BESAUDUN	ROSELYNE	1:19:54
POYNARD	DANIELE	1:20:54
CAPELLI	REGINE	1:20:54
SURLES	GENEVIEVE	1:20:55
LLORCA	ANDREE	1:20:56
BARROT	CATHERINE	1:22:09
URBE	GISELE	1:22:10
CATIN	MARTINE	1:23:07
DEPOND	CLAIRE	1:24:07
VARIOT	MARIE-FRANCE	1:24:12
QUARTERON	LAURENCE	1:24:21
ROY	CHRISTINE	1:24:26
GOUVEN	EVE	1:45:09
<b>MARCHE 14 Km</b>		
CEAGLIO	VALERIE	1:40:11
ARNOUX	PATRICK	1:57:18
REVERTEGAT	MARIE-PIERRE	2:02:24
FERRIGNIO	CHRISTIAN	2:06:46
GIRARD	GUY	2:07:39
MOLLAND	BENEDICTE	2:12:48
MARION	ANNE-LISE	2:13:04
MISTRAL	DOMINIQUE	2:13:40
MISTRAL	ANGELE	2:22:35
THIERY	DELPHINE	2:35:50
FERRIER	VINCENT	2:35:51
FERRIER	MARION	2:35:52
FABRE	MARIELE	2:37:56
BRISS	MIRIAM	2:55:28

## COMITE DES FETES

### Course de caisses à savon

Le dimanche 7 juillet le Club de caisse à savon de Velleron et le Comité des fêtes co-organisent une course de caisses à savon à Châteauneuf de Gadagne. Les particuliers ou associations qui souhaiteraient concourir avec leur propre caisse peuvent se renseigner sur [cdf.gadagne@gmail.com](mailto:cdf.gadagne@gmail.com).

## A niue ai pantaia

S'un jour poudiéu vous dire  
Lou bon emai lou pire  
Tout ço qu'ai dins la tèsto  
Es coumo la tempèsto  
Emé lou tèms, emai lou resto  
Segur espantariéu li gènt  
E acò pèr fort long-tèms.  
Pèr iéu, tout sarié à refaire  
Lou mounde sarié à retraire  
En liò de la meichanceta  
Envahimen segur de la béuta  
Cadun embellissènt toustèms  
D'un biais fort lusissènt.  
Tout aurié un bon biais  
L'aurié plus ges de niais  
Lou vènt pèr li campagno  
Adurié sènsò l'agno  
Lis óudour dóu printèms  
Vengudo tóutis ensèn.  
La calour de l'estiéu  
Escaufarié li riéu ;  
L'autouno, à soun tour,  
Nous adurié l'amour  
D'aquéu tèms benesi  
Sènsò faire fremi  
Esperarian l'ivèr  
Emé un grand espèr,  
Aurian, fort bèn segur,  
Un bon vènt dins l'azur.  
En grands ome d'encuei,  
Dóu bonur verian l'esvèi.  
Acò es un pantaia  
Venènt d'un sènsò biais !  
Mai quau saupra un jour,  
De mounte vèn l'amour  
Quouro nous agarri  
Pèr trouba soun abri.  
Mai à l'ouro d'aro  
Aurai dins la bagarro  
Proun de mau à trouba  
Coumo m'en esquiva,  
Amor qu'es avengu  
Tout ço que m'es degu !

Pèire Courbet, de Castèunòu

## Cette nuit j'ai rêvé

Si un jour je pouvais vous dire  
Le bon comme le pire,  
Tout ce que j'ai dans la tête  
Qui est comme la tempête  
Avec le temps, avec le reste,  
Bien sûr j'étonnerais les gens  
Et ce pour fort longtemps.  
Pour moi, tout serait à refaire  
Le monde serait à retracer,  
Au lieu de la méchanceté  
Invasion certaine de la beauté,  
Chacun tentant de tout embellir  
De façon fort brillante.  
Tout aurait un bon aspect,  
Il n'y aurait plus de naïfs  
Le vent sur la campagne  
Apporterait sans peine  
Les odeurs du printemps  
Venues en même temps.  
La chaleur de l'été  
Réchaufferait les prés ;  
L'automne à son tour,  
Apporterait l'amour  
De ce temps béni  
Sans nous faire frémir  
En attendant l'hiver  
Avec un grand espoir,  
Et nous aurions, bien sûr,  
Un bon vent dans l'azur.  
En hommes d'aujourd'hui,  
Du bonheur nous verrions l'éveil.  
Ceci est un rêve  
Venant d'un insensé !  
Mais qui saura un jour,  
D'où vient l'amour  
Lorsqu'il nous poursuit  
Pour trouver son abri.  
Mais à ce jour  
J'aurai dans la bagarre  
Bien du mal à trouver  
Comment y échapper,  
Puisqu'il est arrivé  
Tout ce qui m'est dû !

## ESCOLO DE FONT-SEGUGNO

### Vihado (Veillée)

De nombreux participants pour cette soirée annuelle. Toujours dans l'esprit de la tradition provençale. Avec les enfants de l'école st Charles, la chorale de l'Escolo, une saynète inter-prétée par les habitants du village, le groupe de traditions populaires des enfants de l'Ouvèze, et quelques *cascareleto*. Le pot de l'amitié et la dégustation d'oreillettes ont clôturé cette soirée.



### Ditado (Dictée)



La dictée en provençal a connu son succès habituel. Une quarantaine de candidats ont bravé le mauvais temps pour venir tester leurs connaissances, sur un extrait de « La Reine de Saba » de Bourrily (bravo à M.J Gerin, membre de l'escolo, qui a été primé dans cette catégorie), et sur un extrait de « Babali » de F. de Baroncelli pour les 2 autres catégories (3 prix dans chacune).